

新北市淡水區新市國民小學113學年度二年級第一學期新住民語文課程計畫

一、課程類別：新住民語文—馬來語(部編版第三冊)

二、學習節數：每週(1)節，實施(22)週，共(22)節

三、課程內涵：

總綱 核心 素養	A1身心素質與自我精進 B1符號運用與溝通表達 B3藝術涵養與美感素養 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解	學習 領域 核心 素養	新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-B3樂於體驗新住民的生活藝術，欣賞新住民文化之美。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
學 習 重 點	學習表現 1-I-1樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2樂於和不同語文背景的同學交朋友。 2a-I-1能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1能唸出新住民語言的字母。 2c-I-2能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 2d-I-1能書寫新住民語言的字母。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2樂於參與多元文化活動。		學習內容 Aa-I-1新住民語言的發音與語調。 Aa-I-3新住民語言的字母系統。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Ba-I-1與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素)。 Ba-I-2與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bc-I-1新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。
【融入議題/跨領域學習】 多 E6瞭解各文化間的多樣性與差異性。 環 E8認識天氣的溫度、雨量要素與覺察氣候的趨勢及極端氣候的現象。			

家 E5了解家庭中各種關係的互動(親子、手足、祖孫及其他親屬等)。

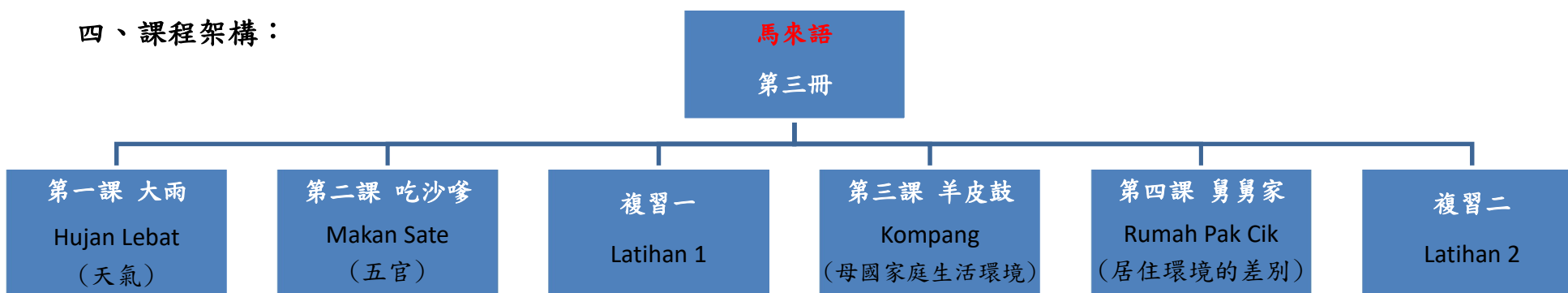
家 E7表達對家庭成員的關心與情感。

品 E3 溝通合作與和諧人際關係。

【教學設備、教具/資源】

課本、字母表、詞彙卡、圖卡、句子卡(中、馬來西亞文都要)、小槌子、黏黏球、響板、愛的小手、數位教材

四、課程架構：



五、素養導向學習目標

課 別	學 習 目 標
第一課 下雨天	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過本課〈大雨〉文本閱讀與討論，培養探究我國與哪來西亞「天氣」的差異，並能對家人的付出表達感恩的心。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「turun 下、cepat 快、lari 跑、awan mendung/烏雲、hujan lebat 大雨、mari 來、」、句型「…mari… …來…」和字母 Gg、Hh，並掌握馬來語發音及語調，以表達與「天氣」相關的基本語句。
第二課 吃沙嗲	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過本課〈吃沙嗲〉文本，學習我國與馬來語「五官」說法的差異，並經由認識沙嗲飲食文化，理解文化的多樣性。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「mata 眼睛、mulut 嘴巴、dengan 用/以 /apa 什麼、lihat 看」、句型「…dengan… 我用…」和字母 Jj、Kk，並掌握馬來語發音及語調，以表達與「五官」相關的基本語句。
第三課 羊皮鼓	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過本課〈羊皮鼓〉文本閱讀與討論，培養探究我國與馬來西亞「生活環境」的差異，並藉由小組合作學習，能認同及欣賞其他成員的表現。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「apa 什麼、ini 這是、begini 這樣/ kompang 羊皮鼓、wah 哇、muzik 音樂、sedap 美妙/美味」、句型「Ini… 這是…」和「…begini… …這樣…」和字母 Ll、Mm，並掌握馬來語發音及語調，以表達與馬來西亞語的家人稱謂的基本語句。
第四課 舅舅家	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過本課〈舅舅家〉文本閱讀與討論，培養探究我國與馬來西亞「居住環境」的差異，並在從事休閒活動時，能體驗與珍惜自然環境的美好。 2. 能正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「halaman 院子、pokok rambutan 紅毛丹樹、manis 甜、jolok 採 /rumah 家、pak cik 舅舅、dalam 裡面、boleh 可以、」、句型「…dalam… …裡面…」和字母 Nn、Pp，並掌握馬來語發音及語調，以表達與「居住環境」相關的基本語句。

六、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
第1週	1-I-1 樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。	Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。 Bd-I-3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。	第一課 大雨 一、文本教學 活動一 馬來西亞的天氣 1. 老師說明本課內涵是：馬來西亞氣候的特色。請學生說說下大雨前，天色會有什麼變化(烏雲飄過)? 下雨時會帶的雨具及哪種雨具最安全方便? 2. 分享未帶雨具時，大都是哪位家人會協助自己? 及應如何感謝家人? 3. 教師引導學生觀看課本情境圖，觀察下雨的現象。請學生解讀課文的含意，為什麼會忽然下大雨? 為什麼叫哥哥快跑? 4. 瞭解馬來西亞與我國氣候的差異及季節的異同。 活動二 找一找學過的字 1. 進行課文教學前，請學生圈選曾經學過的字。 2. 教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三 課文聽與說 1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2. 教師解說課文內容及解釋語詞，讓學生更了解詞義。學生分組輪讀、個別朗讀 3. 馬語與中文對譯: 師/中文、生/馬語	課本	口頭報告	環 E8 認識天氣的溫度、雨量要素與覺察氣候的趨勢及極端氣候的現象。	1. 比較馬來西亞與我國天氣的不同。 2. 設計創意雨具(彩繪油紙傘)
				詞彙卡		家 E7 表達對家庭成員的關心與情感。	
				句子卡(中、馬來語都要)			

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
			活動四對話練習 1. 教師邀請兩位同學，扮演阿布和阿曼，進行對話練習，提醒學生注意語調。 2. 兩位同學再交換不同角色，練習各種對話。	Abang(哥哥 阿布)、Aman 頭帶	口語評量 行為觀察		
					實際操作		
第2週	2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2 能說出新住民語言的	Aa- I -1 新住民語言的發音與語調。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	二、詞彙教學 活動一學詞彙—形音義介紹 基本詞彙 turun 下、cepat 快、lari 跑 認讀詞彙 awan mendung 烏雲、hujan lebat 大雨、mari 來、」 1. 老師介紹詞彙的意思。 2. 老師拿著詞彙卡，對著學生，示範正確的念法，包括嘴型、發音部位，並運用手	課本 詞彙卡	口語評量		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。		<p>勢來強調聲音的變化，以加強記憶。</p> <p>3. 老師讀，學生跟著讀：全班讀/分組讀/個別讀。老師用詞彙卡示範基本念法。</p> <p>4. 老師講解詞彙意思與用法，學生學會拼讀，並能說出正確讀音。</p> <p>活動二詞彙遊戲</p> <p>1. 雙雙成對：將圖卡和詞彙卡張貼在黑板上，讓學生將圖文配對。</p> <p>2. 打擊魔鬼：將圖卡或詞彙卡張貼在黑板上，老師念，學生拿塑膠槌敲打在正確的閃示卡上。</p> <p>3. 小老師出場：換學生當小老師提問，再點名其他同學回答。</p> <p>活動三比一比~加一加讀一讀</p> <p>1. 老師在黑板上貼出4個句子</p> <p>Hujan(雨)</p> <p>Hujan mari(雨來了).</p> <p>Hujan lebat mari(大雨來了).</p> <p>2. 老師指導學生比較前後句子的差異，和詞彙放置的位置，讓學生了解句型結構。</p> <p>3. 教師解說課文內容及解釋語句加長的變化情形，完成一長句，讓學生更了解詞義，加強學習效果。</p> <p>4. 教師示範領讀，引導學生聽。</p> <p>5. 延伸句型教學，加上第一、二冊學過</p>	<p>圖卡、詞彙卡</p> <p>圖卡、詞彙卡</p> <p>小槌子</p>	<p>行為觀察</p> <p>口語溝通 行為觀察</p>		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
			之詞彙。	句子卡			
第3週	2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習	Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	三、語文活動 活動一填一填 1. 教師複習答案框中的詞彙。 2. 教師依例句解釋填答方式，在括號中填入正確的代號。 活動二說一說 1. 教師說「雲」，請學生唸出「雲來了」句型。 2. 教師說「烏雲」，請學生唸出「烏雲來了」句型。 3. 教師說「大雨」，請學生唸出「大雨來了」句型。 4. 以此類推。	詞彙卡 句子卡 小槌子	紙筆測驗 口語評量		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	新住民語言的簡單詞彙。		<p>5. 在黑板張貼句子卡，學生完成後老師以領讀方式全班再一起讀(用槌子邊唸邊指)。</p> <p>活動三認識字母</p> <p>1. 認識字母 G、H 的大小寫。黑板貼字母大、小寫，老師念學生聽，學生再跟著念。</p> <p>2. 習寫字母 G、H 的大小寫老師示範寫法，學生看，再跟寫。老師請學生到黑板範寫，確認正確的筆順(邊寫邊念，加深記憶)。</p> <p>3. 拼音練習 ga gi , ha hu 黑板貼 ga gi , ha hu，老師用響板打拍子唸，學生聽，學生再跟著踏腳打拍子唸。</p> <p>活動四讀一讀 寫一寫</p> <p>1. 書寫習寫 ga gi , ha hu(邊寫邊唸，加深記憶)。</p> <p>2. 學生讀一讀時，教師要注意學生正確發音，包括嘴型、發音部位，並指導學生運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。</p>	響板	口語評量 紙筆測驗		
第4週	2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習新住民語	Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言	四、語文活動 填一填說一說 讀一讀 活動一填一填配對遊戲 1. 複習詞彙，加深學生記憶。 2. 將四個詞彙和圖卡張貼在黑板上。 3. 請學生用馬來語說出詞彙，另一個學生將詞彙和圖卡配對。 4. 熟悉詞彙後再進行填一填活動。	課本 詞彙卡 圖卡	口語評量		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	言的簡單 詞彙。	的基本語句。	活動二我會說一說 1. 教師示範領讀詞彙，學生跟著唸。 2. 指定學生說，輪流練習。 3. 老師說中文，學生說馬來語。 4. 依教師說明完成填一填練習。 活動三我會讀一讀-語句練習 1. 老師在黑板上貼第一個詞彙，學生讀。再貼上第二個詞彙，學生讀，以此類推。 2. 老師指著詞彙卡讀，學生聽，學生再跟著讀。 3. 指定學生讀，輪流練習。	課本 詞彙卡	口語評量 行為觀察		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化學習重點 /校本課程結合
第5週	1-I-1樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。	Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。 Bd- I -3新住民原居國的學校生活與我國的異同。	第二課吃沙嗲 一、文本教學 活動一多元飲食 1. 教師請學生發表屬於在地臺灣自己最喜歡的食物。 2. 請學生猜猜看外國人最害怕的臺灣食物是什麼。 3. 請學生分享自己曾經吃過或聽過令自己最不敢嘗試的食物(榴槤、蝙蝠湯等)	課本 網路	口頭報告 行為觀察	多 E6瞭解各文化間的多樣性與差異性。	1. 比較我們和馬來西亞飲食文化的差異。

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化學習重點 /校本課程結合
	2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。		<p>4. 課文情境引導進入解釋課名，說明沙嗲的製作方式和所需食材。 https://www.youtube.com/watch?v=_Sql3gHvcOQ</p> <p>活動二找一找學過的字</p> <p>1. 進行課文教學前，請學生圈選曾經學過的字。</p> <p>2. 教師指導學生複習舊的學習經驗，延伸詞彙教學(沙嗲、椰漿飯和印度甩餅)。</p> <p>活動三請你跟我這樣說</p> <p>1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。</p> <p>2. 教師解說課文內容，讓學生更了解本文大意。</p> <p>3. 教師再帶領朗讀，熟練後，由學生分組輪讀，再邀請學生個別朗讀。</p> <p>活動四角色扮演</p> <p>1. 教師邀請三位同學，扮演老師、努魯和小萍，進行對話練習。</p> <p>2. 三位同學再交換不同角色，練習各種對話。</p>	詞彙卡	<p>口語評量</p> <p>口語評量</p> <p>實際操作</p>		
第6週	2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2 能	Aa-I-1 新住民語言的發音與語調。 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	<p>二、詞彙教學</p> <p>活動一詞彙—形音義介紹</p> <p>1. 老師介紹詞彙的意思。</p> <p>2. 老師拿著詞彙卡，對著學生，示範正確的念法，包括嘴型、發音部位，並運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。</p> <p>3. 老師讀，學生跟著讀：全班讀/分組</p>	詞彙卡	口語評量		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化學習重點 /校本課程結合
	說出新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。		<p>讀/個別讀。老師用詞彙卡示範基本念法。</p> <p>4. 老師講解詞彙意思與用法。</p> <p>活動二詞彙遊戲:老師說(Simon Says)</p> <p>1. 選出一位同學當首領(或是老師), 在同學之前用馬來語說「老師(cikgu)說」口令, 學生做動作。</p> <p>2. 若口令為「老師說眼睛或看」, 同學們就應該指著眼睛。若口令為「嘴巴或吃」, 則指著嘴巴。</p> <p>活動三語句練習:加一加 讀一讀</p> <p>1. 教師引導學生觀看課本句型, 並觀察句型的變化。</p> <p>2. 教師說明加一加句子的差異和詞彙放置的位置。</p> <p>3. 教師解說課文內容及解釋語句 加長的變化情形, 如: bunga -> lihat bunga……完成一長句, 讓學生更了解詞義。</p> <p>4. 教師示範領讀, 引導學生聽。</p> <p>5. 老師讀, 學生跟著讀, 並用手指跟著指出詞彙完成句子接龍, 第一個學生讀一個詞彙, 第二個學生讀兩個詞彙, 以此類推加長句子。</p> <p>活動四數位教材空中學</p> <p>1. 教師開啟數位教材複習, 讓學生跟著</p>	<p>詞彙卡 句子卡</p> <p>沙灘球</p> <p>數位 教材</p>	<p>行為觀察</p> <p>口語評量</p> <p>行為觀察</p>		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化學習重點 /校本課程結合
			唸。 2. 教師鼓勵學生利用數位教材回家複習和預習教材。 3. 預告下一節課的教學內容。				
第7週	2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。	Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。	三、語文活動 活動一圈一圈 1. ox 遊戲：動詞和名詞配對，教師說 makan sate，學生用雙手比出 o，教師說 lari sate 時學生比出 x。 2. 指導學生將正確的詞彙圈起來，複習句型讓學生更熟悉。 活動二讀一讀 1. 完成圈一圈後先讀一讀看花、吃沙爹的動詞加名詞組合。 2. 指導學生讀出正確句子。 3. 教師引導學生觀察句型的變化，示範領讀後再請學生讀一讀課本句型。 活動三讀一讀 1. 老師用字母卡 Jj, Kk 示範念法。 2. 老師讀，學生跟著讀。 3. 分組練習/個別練習 4. 字母大小寫配對遊戲。 5. 學生討論生活當中跟字母相似或連結的東西，例如：拐杖糖、OK 便利商店的 K。 6. 老師用閃示卡 唸出 J+a J+e, K+i K+u。 活動四寫一寫	詞彙卡	行為觀察		
	2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。	Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。		課本	口語評量		
	2c- I -3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。			字母卡	口語評量		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化學習重點 /校本課程結合
			出詞彙 3. 句子接龍，第一個學生讀一個詞彙，第二個學生讀兩個詞彙，以此類推。				

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建 議 /校本課程結 合
第9週	2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	複習一 一、句型與詞彙 活動一說一說 1. 學生觀看課本情境圖片，拼讀課本頁面詞彙。 2. 張貼詞彙卡和圖卡，老師以畫分音節方式複習詞彙。 3. 學生一邊說一邊加手勢，第一個音節拍手，第二個音節拍清拍桌子，第三個音節左手拍右手臂，第四個音節右手拍左手臂。 4. 學生說一說時，教師要注意學生正確發音，包括嘴型、發音部位，並指導學生運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。 活動二連一連，說一說 1. 學生觀察課本頁面圖片，拼讀詞彙。 2. 教師播放數位教材，學生依據數位教材內容，完成連一連。 3. 教師隨時注意學生作答狀況，適時指導完成。 4. 完成後，全班共同訂正。 5. 教師解說例句：melihat 連 bunga 連 mata，(看 連 花 連 眼睛)，再造句說出 Saya melihat	課本			
				圖卡 詞彙卡	行為觀察		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建 議 /校本課程結 合
			<p>dengan mata 讓學生更了解詞義，加強學習效果。</p> <p>活動三句型練習</p> <p>1. 聽老師唸，指定學生上台指出詞彙卡並再念一次。</p> <p>2. 將「Saya... dengan…」貼在黑板，老師隨機拿出圖卡或詞彙卡，學生將圖卡或詞彙卡貼在正確的位置，並說出完整句子。</p>	<p>詞彙卡</p>	<p>紙筆測驗</p>		
				<p>圖卡 詞彙卡 句子卡</p>	<p>口語評量</p>		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建 議 /校本課程結 合
第10週	2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	二、兒歌教學 活動一歌謠認讀 1. 進行「頭兒肩膀膝蓋腳」兒歌教學前，請學生先圈選曾經學過的詞彙。 2. 教師播放馬來語兒歌「Kepala bahu lutut kaki」。 https://www.youtube.com/watch?v=3Yn9wme-d6c 聽到 mata 時拍手, mulut 時踏腳。 3. 教師示範，學生模仿老師發音，唸出詞彙。 4. 詞彙遊戲：老師說出身體部位，學生要用手摸到正確部位。 5. 教師解說兒歌內容，介紹歌謠中的內容，加強學習印象。 6. 教師帶領學生朗讀歌詞，熟練後，由學生分組輪讀，再邀請學生個別朗讀。 活動二歌謠習唱 1. 播放整首數位教材，學生聆賞。 2. 教師分句帶唱，學生跟唱。 3. 與學生依每句內容討論歌曲律動動作。 4. 統整整首歌曲律動動作後，師生邊唱邊做律動。 5. 以分組及全班一起等方式，加快或放慢歌唱速度練習兒歌並搭配律動動作直至熟練歌詞與動作。	網路 課本 句子卡		多 E6瞭解各文化間的多樣性與差異性。 。品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	
					口語評量		
				數位 教材	行為觀察		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動建 議 /校本課程結 合

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化學習重點 /校本課程結合
第11週	1-I-1 樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡	Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。 Bd-I-3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。	第三課 羊皮鼓 一、文本教學 活動一羊皮鼓初體驗 1. 引導學生觀看情境圖，觀察敲打羊皮鼓時的動作。解釋課名，說明馬來西亞樂器的特色。 2. 教師播放手鼓音樂，學生欣賞，仔細聽羊皮鼓能演奏出什麼樣的音樂。 https://www.youtube.com/watch?v=CSjghIV8J08 3. 老師說明羊皮鼓在馬來西亞會使用在哪些場合。 4. 請學生分享是否曾經玩過類似樂器或聽	課本 網路 詞彙卡 課本	口語評量	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 家 E5 了解家庭中各種關係的互動(親子、手足、祖孫及其他親屬等)。 品 E3 溝通合作與和諧人際關係。	

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化學習重點 /校本課程結合
	單詞彙。 2c-I-3 能 讀 懂所學習 新住民語 言的簡單 詞彙。 3-I-2樂於參 與多元文 化活動。		過類似的音樂。 活動二找一找學過的字 1. 進行課文正式教學前，請學生先圈選曾經學過的字。 2. 教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三課文聽與說 1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2. 教師解說課文內容，讓學生更了解本文大意。 3. 教師再帶領朗讀，熟練後，由學生分組輪讀，再邀請學生個別朗讀。 活動四對話練習 1. 教師邀請同學，扮演外公和努魯，進行對話練習。 2. 同學再交換不同角色，練習各種對話。	課本 腳色 頭套			
第12週	2a- I -2 能 聽辨所學 習的新住 民語言的 簡單詞 彙。 2b- I -2 能 說出新住 民語言的 簡單詞 彙。 2c- I -3能讀	Aa- I -1 新住民語言 的發音與語調。 Ac- I -2 家庭及學校 生活中的新住民語 言的基本語句。	二、詞彙教學 活動一詞彙—形音義介紹 基本詞彙--apa 什麼、ini 這是、begini 這樣 認讀詞彙-- kom pang 羊皮鼓、wah 哇、muzik 音樂、sedap 美妙/美味 1. 老師介紹詞彙的意思。 2. 老師拿著詞彙卡，對著學生，示範正確的念法，包括嘴型、發音部位，並運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。	詞彙卡 詞彙卡 槌子	口語評量		

[illegible]

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化學習重點 /校本課程結合
	聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	<p>活動一填一填</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教師示範領讀答案框中的詞彙，引導學生聽。 2. 教師解說詞彙 sate, muzik, Ibu bapa, abang sepupu，讓學生更容易完成代號填寫。 3. 請學生準備筆進行填一填活動。教師依例句，解釋填答方式。Ini(4) saya. 這是我(表哥)。括弧內填上數字4。 <p>活動二說一說</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 老師說出詞彙，學生說出「這是我...」或是「...真美味」。 2. 老師拿出家人稱謂詞彙卡，學生說出「這是我...」。 3. 老師拿出食物詞彙卡，學生說出「...真美味」。 <p>活動三讀一讀</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 老師用字母卡 Ll, Mm 示範念法。 2. 老師讀，學生跟著讀。 3. 分組練習/個別練習 4. 字母大小寫配對遊戲。 5. 學生討論如何用身體呈現字母。 <p>老師用閃示卡 唸出 L+a, L+l, M+o, M+u</p> <p>活動四寫一寫</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 老師示範，學生看。 2. 老師帶領學生用手、頭或屁股書空，增加變化。 	<p>詞彙卡</p> <p>詞彙卡</p> <p>字母表</p>	<p>紙筆測驗</p> <p>口語評量</p> <p>行為觀察</p> <p>紙筆測驗</p>		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化學習重點 /校本課程結合
			3. 老師再邀請學生上台示範，確認正確的筆順，邊寫時同學邊念出該字母的正確發音。 4. 習寫拼音，學生練習寫，邊寫邊念出該正確拼音。				
第14週	2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	四、語文活動 活動一連一連 1. 老師示範領讀詞彙後透過冰山一角遊戲複習詞彙。 2. 請學生準備尺和筆，準備進行連一連活動。 3. 學生完成連一連，教師巡迴行間，適時指導學生。 活動二說一說 1. 將詞彙卡貼在黑板上，老師用愛的小手一邊唸一邊指著詞彙卡，帶著學生一起唸出詞彙。 2. 在黑板貼詞彙卡，老師說出 Ini，學生依詞彙卡完整說出 Ini kom pang bapa。 活動三讀一讀 1. 語句練習~教師引導學生觀看課本句型，觀察 maaf 和 memaafkan 的變化，說明使用時機與方法，讓學生了解語意。 2. 老師讀，學生跟著讀，並用手指跟著指出詞彙。 3. 句子接龍，第一個學生讀一個詞彙，第二個學生讀兩個詞彙，以此類推。	詞彙卡 詞彙卡 課本	紙筆測驗 口語評量 行為觀察		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動 建議 /校本課程 結合
第15週	1-I-1 樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。	Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。 Bd-I-3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。	第四課 舅舅家 一、文本教學： 活動一舅舅家 1. 教師引導學生觀看課本情境圖，觀察房屋型態、庭院布置及生態環境。 2. 讓學生討論發表課文所說的含意。為什麼院子裡會種紅毛丹？ 3. 討論是否同學都有到過「舅舅家」，並且一起分享去舅舅家時的情形。 活動二找一找學過的字 1. 進行課文正式教學前，請學生先圈選曾經學過的字。 2. 教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三課文聽與說 1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2. 教師解說課文內容，讓學生更了解本文大意。 3. 教師再帶領朗讀，熟練後，由學生分組輪讀，再邀請學生個別朗讀。 活動四對話練習 1. 教師邀請同學，扮演阿布和小蔡，進行對話練習。 2. 同學再交換不同角色，練習各種對話。	課本	口頭報告。	家 E5 了解家庭中各種關係的互動（親子、手足、組孫及其他親屬等）。	2. 了解瞭解馬來西亞和我國在居住環境的異同。
					口語評量		
				課本	行為觀察		3. 願意主動發表或是分享到親友家的情形。

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動 建議 /校本課程 結合
				課本	實際操作		
				角色頭套			
第16-17 週	2a- I -2 能 聽辨所學 習的新住 民語言的 簡單詞 彙。 2b- I -2 能	Aa- I -1 新 住民語言 的發音與 語調。 Ac- I -2 家 庭及學校 生活中的	三、詞彙教學、聽一聽選一選 活動一詞彙—形音義介紹 基本詞彙--rumah 家、pak cik 舅舅、dalam 裡面、boleh 可以 認讀詞彙--halaman 院子、pokok rambutan 紅毛丹樹、manis 甜、jolok 採 1. 老師介紹詞彙的形狀、發音和意義。	課本	口語評量		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動 建議 /校本課程 結合
	說出新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能 讀懂所學習 新住民語言 的簡單詞 彙。	新住民語 言的基本 語句。	2. 老師拿這詞卡，對著學生，示範正確的念法，包括嘴型、發音部位，並運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。 3. 老師讀，學生跟著讀：全班讀/分組讀/個別讀。老師用詞彙卡示範基本念法。 4. 老師講解詞彙意思與用法。 活動二詞彙遊戲		行為觀察		
			1. 配對教學法：圖和文字同時呈現，次序打亂，讓學生配對後說出詞彙。 2. 心臟病：學生使用課本所附的小卡片，2-3人一組，大家輪流出小卡片，一人一張，出牌者放牌時口中要同時隨機唸出本課詞彙，若發出的牌詞彙與口中唸出的詞彙相時，則大家要將手掌壓於牌上方。最慢的人(也就是手放在最上面的人)則要將已發出的小卡片全數拿走。	詞彙卡			
			活動三加一加 讀一讀 1. 教師引導學生觀看課本句型，並觀察句型的變化。 2. 教師說明加一加句子的差異和詞彙放置的位置。 3. 教師解說課文內容及解釋語句 加長的變化情形。 4. 教師示範領讀，引導學生聽。 5. 老師讀，學生跟著讀，並用手指跟著指出詞彙完成句子接龍，第一個學生讀一個詞		口語評量		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動 建議 /校本課程 結合
			彙，第二個學生讀兩個詞彙，以此類推加長 句子。 活動四數位教材空中學 1. 教師開啟數位教材複習，讓學生跟著唸。 2. 教師鼓勵學生回家複習和預習教材，都能 夠利用數位教材		行為觀察		
				課本			

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動 建議 /校本課程 結合
				數位教材			
第18週	2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞	Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基	四、語文活動 活動一填一填 說一說 1. 教師示範領讀答案框中的詞彙，引導學生複習詞彙。 2. 教師解說詞彙讓學生更容易完成代號填寫。 3. 請學生準備筆進行填一填活動。教師依例句，解釋填答方式 Dalam halaman () ada pokok()。 (舅舅)家的院子裡有(紅毛丹)樹。括弧內填上數字(4)和(2)。	課本			

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動 建議 /校本課程 結合
	彙。 2c- I -3能 讀懂所學習 新住民語言 的簡單詞 彙。	本語句。	4. 教師帶領學生朗讀填一填內容，確認答案正確性後請學生分組念，個別念，最後指定學生說一說。如：Dalam halaman ada pokok rambutan. 活動二讀一讀 1. 老師用字母卡 Nn, Pp 示範念法。 2. 老師讀，學生跟著讀。 3. 分組練習/個別練習 4. 字母大小寫配對遊戲。 5. 學生討論如何用身體呈現字母。 老師用閃示卡 唸出 N+a, N+e, P+i, P+o 活動四寫一寫 1. 老師示範，學生看。 2. 老師帶領學生用手、頭或屁股書空，增加變化。 3. 老師再邀請學生上台示範，確認正確的筆順，邊寫時同學邊念出該字母的正確發音。 4. 習寫拼音，學生練習寫，邊寫邊念出該正確拼音。		紙筆測驗		
					口語評量		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動 建議 /校本課程 結合
					紙筆測驗		
				字母卡			
				課本			
第19週	2a- I -2 能 聽辨所學 習的新住 民語言的 簡單詞 彙。 2b- I -2 能	Ab- I -2 家 庭及學校 生活中的 新住民語 言基本詞 彙。	四、語文活動 活動一連一連 1. 老師示範領讀詞彙後透過冰山一角遊戲複 習詞彙。 2. 請學生準備尺和筆，準備進行連一連活 動。 3. 學生完成連一連，教師巡迴行間，適時指	詞彙卡			

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動 建議 /校本課程 結合
	說出新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	<p>導學生。</p> <p>活動二說一說</p> <p>1. 將詞彙卡貼在黑板上，老師用愛的小手一邊唸一邊指著詞彙卡，帶著學生一起唸。</p> <p>2. 在黑板貼詞彙卡，老師說出詞彙，學生將詞彙和圖卡配對，完成後說一說詞彙。</p> <p>活動三讀一讀</p> <p>1. 語句練習~教師引導學生觀看課本句型，觀察 jolokk 和 menjolok 的變化，說明使用時機與方法，讓學生了解語意。</p> <p>2. 老師讀，學生跟著讀，並用手指跟著指出詞彙。</p> <p>3. 句子接龍，第一個學生讀一個詞彙，第二個學生讀兩個詞彙，以此類推。</p>	<p>課本</p> <p>詞彙卡</p> <p>課本</p>	<p>紙筆測驗</p> <p>口語評量</p> <p>口語評量</p>		

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動 建議 /校本課程 結合
第20週	2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2 能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	複習二 活動一填一填 說一說 1. 教師複習答案框中的詞彙。 2. 張貼詞彙卡和圖卡，老師以畫分音節方式複習詞彙。 3. 學生一邊說一邊加手勢，第一個音節拍手，第二個音節拍清拍桌子，第三個音節左手拍右手臂，第四個音節右手拍左手臂。 4. 請學生將代號填入正確的空格中。 5. 確認答案正確性後請學生說一說，教師要注意學生正確發音，包括嘴型、發音部位，並指導學生運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。 活動二複習詞彙 1. 將複習過的第三、四課詞彙貼在黑板上。 2. 聽老師念，指定學生上台指出詞彙卡並再念一次。 3. 心臟病：學生使用課本所附的小卡片，2-3人一組，大家輪流出小卡片，一人一張，出牌者放牌時口中要同時隨機唸出本課詞彙，若發出的牌詞彙與口中唸出的詞彙相時，則大家要將手掌壓於牌上方。最慢的人（也就是手放在最上面的人）則要將已發出的小卡片全數拿走。	詞彙卡 課本	口語評量 紙筆測驗		
					口語評量		

[illegible]

教學 期程	學習 表現	學習 內容	單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	融入議題 實質內涵	跨文化行動 建議 /校本課程 結合
						與和諧人際關係。	

備註：本課程計畫由新北市新住民語文輔導團編寫完成・審核委員：歐亞美、曾秀珠；設計者：徐淳鈴